

FIRST ORIGINAL

(Forwarding Agents)

JAPAN FORWARDING AGENCY LTD.

Shipper

IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL : 075-622-5090
FAX : 075-622-5098

S/O No.

UKBMA-554

B/L No.

NYKS182193611

印紙税申告納
付につき廻町
税務署承認済



NYK LINE
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

DENNIS MUTWIRI NJAU
P O BOX 27553 00506 NAIROBI KENYA
254722588467

BILL OF LADING

(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party

SAME AS CONSIGNEE

Pre-Carrier Vessel Voy.No. From

Ocean Vessel Voy.No. **062** Port of Loading
AQUARIUS LEADER **KOBE, JAPAN**

Port of Discharge To
MOMBASA, KENYA

※ Final Destination (for the Merchant's reference only)
KEN CFS

Marks & Numbers	No. of P' kgs. or Units	Kind of packages or Units;	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	1	UNIT	USED VEHICLE(S) VOLKSWAGEN TIGUAN 2018 WVGZZZ5NZJW966767 CZE 815773 450X184X167 HS CODE : 8703.22 "FREIGHT PREPAID"	1,540	13.828
TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY : ONE (1) UNIT ONLY OR UNITS (IN WORDS)					

FREIGHT & CHARGES "FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect

ICS B/L	Ex. Rate	Prepaid at KOBE, JAPAN	Payable at	Place of B(s)/L Issue KOBE, JAPAN	Dated 23 DEC 2024
	0	Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L THREE (3)	NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	

(JSA STANDARD FORM B) ※See Article 24 (TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

**YCS CO.,LTD.
AS AGENT FOR CARRIER**



Declared Value _____

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

THIRD ORIGINAL

(Forwarding Agents)

JAPAN FORWARDING AGENCY LTD.

Shipper

IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL : 075-622-5090
FAX : 075-622-5098

S/O No.

UKBMBA-554

B/L No.

NYKS182193611



NYK LINE
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

DENNIS MUTWIRI NJAU
P O BOX 27553 00506 NAIROBI KENYA
254722588467

BILL OF LADING

(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party

SAME AS CONSIGNEE

Pre-Carrier Vessel Voy.No. From

Ocean Vessel Voy.No. **062** Port of Loading
AQUARIUS LEADER **KOBE, JAPAN**

Port of Discharge To **MOMBASA, KENYA** **KEN CFS**
※Final Destination (for the Merchant's reference only)

Marks & Numbers	No. of P' kgs. or Units	Kind of packages or Units;	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	1	USED VEHICLE (S) VOLKSWAGEN TIGUAN 2018 WVGZZZ5NZJW966767 CZE 815773 450X184X167 HS CODE : 8703.22 UNIT	"FREIGHT PREPAID"	1,540	13.828
TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY : ONE (1) UNIT ONLY OR UNITS (IN WORDS)					

FREIGHT & CHARGES "FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect

I C S B / L	Ex. Rate	Prepaid at KOBE, JAPAN	Payable at	Place of B(s)/L Issue KOBE, JAPAN	Dated 23 DEC 2024
		Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L THREE (3)	NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	

(JSA STANDARD FORM B)

※See Article 24

(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value _____

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibc-auto.com

Website: ibc-auto.com

INVOICE

MESSRS DENNIS MUTWIRI NJAU
P O BOX 27553 00506 NAIROBI
COUNTRY KENYA

DATE 12/24/2024
INVOICE NO. 88929654109

SHIPPED PER: Aquarius Leader(KB)
FROM: Kobe

TO: Mombasa, Kenya

SAILING ON OR ABOUT: 12/24/2024

TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY
USED MOTOR CAR(S)

AMOUNT

CIF Mombasa in USD

1	VOLKSWAGEN TIGUAN	2018 WVGZZZ5NZJW966767	CZE 815773	USD	17,800
---	-------------------	------------------------	------------	-----	--------

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL:

17,800

MARK & NO.

NO MARK


Reiko Muroi
IBC Japan Ltd.



KENYA BUREAU OF STANDARDS

QISJ

Certificate no.

QISJ4/KOB-RWI-136511

Date of Issue

25, November, 2024

CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS
KS1515:2000

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to conform to the requirements of KS1515:2000

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply

JAPAN

Inspection Center

KOBE

Inspection Date

22, November, 2024

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make

VOLKSWAGEN

Model

ABA-5NCZE

Chassis/VIN Number

WVGZZZ5NZJW966767

Engine Number/Model

CZE - 815773

Engine Capacity(c.c Rating)

1390 cc

Year of Manufacture

-

Year of First Registration

2018/08

Inspected Mileage (Odometer Reading)

67449 km

Remarks:

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

CERTIFICATE EXPIRATION DATE

22, February, 2025

QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN

Authorized Signatory:

輸出抹消仮登録証明書

Export Certificate

番号 00726
整理番号 3621023994143452

自動車登録番号 / Registration No. 京都 399ろ 4345 車名 / Trademark of the maker of the vehicle 令和6年11月13日 / Registration Date 平成30年8月8日 / First Reg. Date 791] ABA-5NCZE 車台番号 / Make's serial number 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]

所有者の氏名又は名称 Name of Owner IBC JAPAN株式会社

住所 Address of Owner 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64

使用者の氏名又は名称 Name of User ***

使用者の住所 Address of User ***

使用の本拠の位置 Locality of principal abode of use ***

自動車の種別 Classification of Vehicle 乗用 用途 Purpose 自家用・事業用の別 Purpose

燃料の種類 Classification of Fuel スターションエンジン

型式指定番号 Specification No. 18392

類別区分番号 Classification No. 7003

長さ Length 450cm

幅 Width 184cm

高さ Height 167cm

前軸重 FR Weight 880kg

前軸重 FR Weight 1540kg

後軸重 RR Weight 660kg

後軸重 RR Weight 1815kg

輸出予定日 (証明書有効期間満了日) 令和7年5月12日
Export scheduled day 2025 year 5 month 12 day

「京都」, 輸出抹消仮登録
輸出抹消申請をされた所有者は、輸出抹消仮登録証明書に係る自
動車が輸出されることなく、期間が満了した日から15日以内に、最寄
りの運輸支局等に当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければなら
せん。

【走行距離計表示値 / Mileage】
52,400km (令和5(2023)年8月30日)
【旧走行距離計表示値 / Mileage】
29,100km (令和3(2021)年8月26日)
【旧自動車登録番号】足立339ま1014
以下余白

COPY

COPY

裏面もご覧ください。

令和6年11月13日
Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長



No. 00726

EXPORT CERTIFICATE

<u>License number</u>	KYOTO 399 RO	<u>Last reg. Date</u>	November, 13, 2024	<u>First reg. Month</u>	August, 2018	<u>Frame number</u>	WVGZZZ5NZJW966767			
	<u>Name</u>			<u>Model</u>		<u>Engine model</u>				
VOLKSWAGEN		[791]		ABA-5NCZE		CZE				
<u>Last owner's name</u>	IBC JAPAN KABUSHIKIGAISSHA									
<u>Above address</u>	KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64									
<u>Last user's name</u>	*****									
<u>Above address</u>	*****									
<u>Above location</u>	*****									
<u>Category</u>	<u>Purpose of use</u>	<u>Private or commercial</u>	<u>Style of Vehicle</u>	<u>Personal capacity</u>	<u>Cargo capacity</u>	<u>Net weight</u>	<u>Gross weight</u>			
MEDIUM	Passenger		PRIVATE STATION WAGON	5 people						
<u>Displacement or outputpower</u>	<u>Fuel</u>	<u>Type No.</u>	<u>Code no.</u>	<u>Length</u>	<u>Width</u>	<u>Height</u>	<u>F.F weight</u>	<u>F.R.</u>	<u>R.F.</u>	<u>R.R. weight</u>
1.39 L kv	PETROL	18392	7003	450 cm	184 cm	167 cm	- kg	F.R.	R.F.	1815 kg
<u>EXPIRY DATE</u>	May, 12, 2025									
<u>REMARK:</u>	[KYOTO]									

November, 13, 2024
 KYOTO UNYU SHIK YOKU-CHO
 We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
 Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition